

Bản án số 860/2022/HS-PT  
Ngày 14-12-2022

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TOÀ ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI HÀ NỘI**

***- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* ông Nguyễn Tất Nam;  
*Các Thẩm phán:* ông Trần Quang Minh;  
ông Võ Hồng Sơn.

***- Thư ký phiên tòa:*** ông Nguyễn Hoàng Long - Thư ký Toà án nhân dân cấp cao tại Hà Nội.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Hà Nội tham gia phiên tòa:*** bà Nguyễn Thị Thanh Phương - Kiểm sát viên.

Ngày 14 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Cao Bằng, Tòa án nhân dân cấp cao tại Hà Nội xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 902/2022/TLHS-PT ngày 28 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo Hoàng Thị N, do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án số 77/2022/HS-ST ngày 22-8-2022 của Tòa án nhân dân tỉnh Cao Bằng.

***- Bị cáo kháng cáo:***

Hoàng Thị N sinh ngày 16-6-2000; trú tại: xóm P, xã Q, Huyện H, tỉnh Cao Bằng; nghề nghiệp: lao động tự do; trình độ văn hoá: lớp 9/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nữ; tôn giáo: không; quốc tịch: Việt Nam; con ông H2 Vĩnh D và bà Nông Thị V; có chồng là Triệu Thế K và 02 con; tiền án, tiền sự: không; bị bắt giam ngày 15-11-2021; có mặt.

***- Người bào chữa cho bị cáo:*** Luật sư Hà Thị B - Văn phòng luật sư N, Đoàn Luật sư tỉnh Cao Bằng; có mặt.

Trong vụ án còn có các bị cáo khác không kháng cáo, không bị kháng cáo, kháng nghị: Đàm Minh H1, Tô Vũ L, Trần Nguyễn H2, Mai Anh H3, Hứa Văn T và Lý Văn H4.

**NỘI DUNG VỤ ÁN**

Từ tháng 10-2021, Đàm Minh H1 thuê nhà để bán nước giải khát và chung sống với Hoàng Thị N như vợ chồng tại căn nhà thuê thuộc tổ 4, phường S, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Quá trình chung sống với nhau, H1 và N bàn bạc, thống nhất sử dụng quán nước làm địa điểm trung gian môi giới mại dâm nhằm mục đích thu L bất chính. H1 và N đã tuyển mộ được 04 gái bán dâm gồm: Chu Trương Đ, sinh năm 2007, trú tại xóm K, xã B, huyện A, tỉnh Cao

Bằng; Hoàng Thị Hồng D, sinh năm 2005, trú tại xóm P, xã Q, huyện A, tỉnh Cao Bằng; Lê Hoàng Y, sinh năm 2007, trú tại xóm G, xã L, huyện A, tỉnh Cao Bằng và Tần Tả M, sinh năm 1996, trú tại thôn S, xã V, huyện X, tỉnh Lào Cai để H1 và N môi giới, điều hành đến các nhà nghỉ trên địa bàn thành phố Cao Bằng bán dâm cho khách khi khách có nhu cầu mua dâm. Giữa H1, N với gái bán dâm thỏa thuận, thống nhất về mức thu tiền công dịch vụ môi giới bán dâm lần lượt như sau: nếu gái bán dâm đi bán dâm thu được số tiền 300.000 đồng thì N, H1 thu 100.000 đồng; 500.000 đồng thu 200.000 đồng; 800.000 đồng thu 400.000 đồng; 1.000.000 đồng thu 500.000 đồng; 1.500.000 đồng thu 500.000 đồng; 1.800.000 đồng thu 800.000 đồng. Phương thức môi giới được H1 và N thực hiện thông qua việc thỏa thuận trực tiếp với khách mua dâm ở tại quán nước hoặc thông qua điện thoại di động. Trong khoảng thời gian từ ngày 01-11-2021 đến ngày 15-11-2021, Đàm Minh H1 và Hoàng Thị N đã môi giới cho Chu Trương Đ đi bán dâm được 07 lần; Lê Hoàng Y, Hoàng Thị Hồng D, Tần Tả M mỗi người đi bán dâm được một lần, cụ thể như sau:

*Lần thứ nhất:* khoảng một ngày đầu tháng 11-2021, tại quán nước thuộc tổ 4, phường S, thành phố Cao Bằng, Đàm Minh H1 và Hoàng Thị N đã môi giới cho Chu Trương Đ đến bán dâm cho một người đàn ông không biết họ tên, địa chỉ tại nhà nghỉ huyện Diêu thuộc tổ 2, phường Sông Bằng, thành phố Cao Bằng với số tiền mua dâm là 800.000 đồng, thu L bất chính 400.000 đồng.

*Lần thứ hai:* khoảng 23 giờ ngày 07-11-2021, sau khi đi uống rượu về, Trần Nguyễn H2, sinh năm 1992, trú tại tổ 11, phường Tân Giang, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng đi đến quán nước của Đàm Minh H1 và Hoàng Thị N để uống nước. Khi đang uống nước, H2 nhìn thấy 02 gái bán dâm là Chu Trương Đ và Hoàng Thị Hồng D đang ngồi ở đó nên nảy sinh ý định quan hệ tình dục. H2 đặt vấn đề muốn mua dâm với Đ thông qua N và H1 thì được N cho biết số tiền mua dâm một lượt là 500.000 đồng, H2 đồng ý và trả cho N số tiền trên. Sau đó, H2 sử dụng xe mô tô cá nhân chở theo Đ đi đến nhà nghỉ N Anh tại tổ 7, phường Ngọc Xuân, thành phố Cao Bằng để thực hiện hành vi mua bán dâm. Tại nhà nghỉ, H2 thay đổi ý định và muốn mua dâm với Đ cả đêm, Đ đồng ý nên H2 đã liên lạc lại với N để thống nhất số tiền mua dâm qua đêm là 1.500.000 đồng. Sau đó, H2 với Đ tiến hành quan hệ tình dục với nhau một lần. Đến khoảng 03 giờ sáng H2 thức dậy đi về nhà, còn Đ tiếp tục ngủ đến sáng rõ mới đi về. Số tiền còn lại 1.000.000 đồng được H2 thanh toán cho N bằng hình thức chuyển tiền vào tài khoản ngân hàng của Đàm Minh H1 vào buổi trưa ngày 08-11-2021. Toàn bộ số tiền bán dâm Đ được hưởng 1.000.000 đồng, N được hưởng 500.000 đồng.

*Lần thứ ba:* khoảng 22 giờ ngày 08-11-2021, sau khi ăn cơm xong Mai Anh H3, sinh năm 1997, trú tại xóm Bầu, xã Huống Thượng, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên và Lý Văn H4, sinh năm 2000, trú tại xóm Đèo Khé, xã Khe Mo, Huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên cùng đi vào khu vực Suối Cùn thuộc tổ 4, phường Sông Bằng, thành phố Cao Bằng để tìm gái bán dâm. Khi đi H4 sử dụng xe mô tô cá nhân chở theo H3 đi đến quán nước của H1 và N tại khu

vực Suối Cùn. Tại đây, H3 và H4 cùng nhau đi vào quán nước gặp H1 và N, H3 đặt vấn đề mua dâm với hai gái bán dâm số tiền 800.000 đồng/người/lượt. Thỏa thuận xong H3 đưa cho N tiền mua dâm của cả hai người là 1.600.000 đồng, N cầm tiền và gọi Chu Trương Đ và Hoàng Thị Hồng D đang ở dưới tầng âm của quán lên để đi bán dâm cho khách. Sau đó Đ và D điều khiển xe mô tô đi phía trước dẫn đường, còn H3 và H4 điều khiển xe mô tô đi theo phía sau đến nhà nghỉ Minh Hạnh thuộc tổ 11, phường Sông Bằng, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Đến nơi, cả 04 người thực hiện thủ tục khai báo y tế, sau đó H3 cùng Đ vào phòng 204, còn H4 và D thì vào phòng 306 để mua bán dâm. Quan hệ tình dục xong thì H3 cùng Đ đi ra cầu thang để xuống lễ tân thì gặp H4 và D cũng đang đi xuống nên cả 04 người cùng nhau đi xuống lễ tân, H3 trực tiếp thanh toán tiền phòng, rồi cả 04 người cùng ra về. Khi về đến quán N đưa cho Đ và D mỗi người 400.000 đồng tiền bán dâm có được.

*Lần thứ tư:* sau lần thứ ba khoảng 02 đến 03 ngày thì có một người đàn ông khoảng 40 tuổi, không xác định được họ tên, địa chỉ gọi điện thoại đến cho H1 yêu cầu tìm một gái bán dâm đến cho ông ta mua dâm tại nhà khách 99 thuộc tổ 6, phường Ngọc Xuân, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. Sau khi thỏa thuận thống nhất xong với khách về việc mua dâm, H1 gọi điện thoại cho N để N lấy xe mô tô chở Chu Trương Đ đi bán dâm cho khách. Nhận được điện thoại của H1, N gọi Đ đang ở dưới tầng âm của quán lên và sử dụng xe mô tô của H1 chở Đ đi bán dâm cho khách. Đến nơi Đ lên phòng nghỉ tại tầng 2 để gặp khách và thực hiện hành vi quan hệ tình dục với khách 01 lần. Sau đó Đ được khách trả cho 1.000.000 đồng và đi ra ngoài gọi điện thoại cho N đến đón về quán. Khi N đến đón, Đ đưa cho N số tiền 450.000 đồng.

*Lần thứ năm:* khoảng hơn 23 giờ ngày 13-11-2021, Tô Vũ L, sinh năm 2001, trú tại xóm Đồng Chúp, xã Hưng Đạo, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng và Lưu Huỳnh Đ sinh năm 1998, trú tại tổ 10, phường Sông Hiến, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng rủ nhau đi mua dâm. L đã gọi điện thoại cho H1 để H1 tìm giúp 02 gái bán dâm để quan hệ tình dục, H1 đồng ý và thỏa thuận thống nhất số tiền mua dâm là 500.000 đồng/người/lượt. Trao đổi xong với H1, L và Đức đi đến nhà nghỉ Hòa Phát thuộc tổ 01, phường Đề Thám, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng thuê hai phòng nghỉ là 105, 106 để thực hiện hành vi mua bán dâm. Thuê phòng xong, L thông báo cho H1 biết số phòng để điều gái bán dâm đến. Biết được địa điểm, H1 gọi điện thoại cho Chu Trương Đ và Lê Hoàng Y, sinh năm 2007, trú tại xóm Bằng Giang, xã Đức Long, Huyện Hòa An, tỉnh Cao Bằng đi đến địa điểm trên để bán dâm cho khách. Tại đây, Đ vào phòng 105 gặp L, còn Y vào phòng 106 gặp Đ. Khi vào phòng 105, Đ và L đã quan hệ tình dục với nhau 01 lần, quan hệ xong L đưa cho Đ số tiền 500.000 đồng và chuẩn bị đi về thì nghe thấy phía bên phòng 106 có xảy ra to tiếng nên Đ và L cùng đi qua xem thì được biết Y không cho Đ quan hệ tình dục. Sau đó tất cả cùng nhau đi ra khỏi phòng để đi về, trước khi về Đ đưa cho Y số tiền 100.000 đồng. Số tiền bán dâm có được Đ đưa cho N 200.000 đồng, còn Y thì N không thu tiền.

*Lần thứ sáu:* khoảng 23 giờ ngày 14-11-2021, sau khi uống rượu xong, Hứa Văn T, sinh năm 1989, trú tại xóm Đồng Mây, xã Lương Can, Huyện Hà Quảng, tỉnh Cao Bằng đã nảy sinh ý định mua dâm, T gọi xe taxi đến khu vực Suối Cùn thuộc tổ 4, phường Sông Bằng, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng tìm gái bán dâm. Tại đây, T vào quán của N hỏi và thống nhất về việc T mua dâm qua đêm với tổng số tiền là 1.800.000 đồng, sau đó T lấy số điện thoại của N rồi đi đến khách sạn Đông Nam thuộc tổ 3, phường N Xuân, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng thuê phòng số 507. Thuê phòng nghỉ xong, T báo lại cho N biết địa chỉ, lúc này Đ đang ngủ tại quán, N gọi Đ dậy và sử dụng xe mô tô chở Đ đi đến địa điểm trên để bán dâm cho khách. Sau khi đến phòng nghỉ, giữa Đ và T đã quan hệ tình dục với nhau 02 lần. Đến sáng hôm sau ngày 15-11-2021 T ngủ dậy và thanh toán cho Đ số tiền mua dâm là 1.800.000 đồng rồi đi về nhà, còn Đ sau khi ngủ dậy về gặp N và đưa cho N số tiền 800.000 đồng.

*Lần thứ bảy:* khoảng 15 giờ ngày 15-11-2021, Nông Văn L, sinh năm 1984, trú tại tổ 9, phường Đề Thám, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng gọi điện thoại cho N để nhờ N tìm gái bán dâm và N đã đồng ý. Khi L đang chuẩn bị đi đến quán của N thì Nguyễn Văn T, sinh năm 1984, trú tại tổ 9, phường Đề Thám, thành phố Cao Bằng biết và ngỏ ý muốn đi mua dâm cùng nên L đồng ý. Sau đó cả hai người cùng đi đến quán nước để gặp N. L và N thống nhất số tiền mua dâm là 500.000 đồng/người/lượt, rồi Lộc đưa cho N tổng số tiền 1.200.000 đồng tiền mua dâm của cả L và T, trong đó 1.000.000 đồng là tiền mua dâm, 200.000 đồng là tiền công môi giới trả cho N. Nhận được tiền, N gọi điện thoại cho Chu Trương Đ và Tân Tả M đến quán của N để đi bán dâm cho khách. Khoảng 30 phút sau thì M và Đ lần lượt đến quán. N cho M và Đ biết đã thu tiền của khách 1.000.000 đồng. M, L, T, Đ cùng nhau đi đến nhà nghỉ Hồng Hải thuộc tổ 4, phường Sông Bằng, thành phố Cao Bằng thuê phòng 401, 402 để thực hiện hành vi mua bán dâm. Tại phòng 401 khi M và L đang quan hệ tình dục thì bị tổ công tác Phòng Cảnh sát hình sự Công an tỉnh Cao Bằng phát hiện bắt quả tang. Vật chứng thu giữ 02 chiếc bao cao su, trong đó 01 chiếc chưa bóc ở trên giường, 01 chiếc đã bóc vứt trong sọt rác nhà vệ sinh; 01 điện thoại di động nhãn hiệu OPPO màu đen, có gắn sim số thuê bao 0911.575.932 và 01 sim không rõ số thuê bao; 01 điện thoại di động nhãn hiệu NOKIA màu đen có gắn 01 sim số thuê bao 0357.846786 và 01 sim số thuê bao 0825.884.793. Tại phòng 402, T phát hiện Đ còn ít tuổi nên chủ động thay đổi ý định không tiếp tục mua dâm Đ nữa. Khi Đ và T đang chuẩn bị đi ra khỏi phòng thì bị tổ công tác Phòng Cảnh sát hình sự Công an tỉnh Cao Bằng đến kiểm tra và đưa về trụ sở làm việc.

Tại Bản án số 77/2022/HS-ST ngày 22-8-2022, Tòa án nhân dân tỉnh Cao Bằng đã áp dụng điểm a khoản 3 Điều 328; điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Thị N 07 năm tù về tội “Môi giới mại dâm”; thời hạn chấp hành án phạt tù tính từ ngày 15-11-2021.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về tội danh, hình phạt đối với các bị cáo khác; việc xử lý vật chứng và án phí theo quy định.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 24-8-2022, bị cáo Hoàng Thị N kháng cáo xin giảm hình phạt.

Tại phiên tòa phúc thẩm:

Bị cáo đề nghị xem xét giảm hình phạt, với lí do hoàn cảnh gia đình khó khăn, con còn nhỏ; sau khi phạm tội đã thành khẩn khai báo; ăn năn hối cải. Ngoài ra, sau khi xét xử sơ thẩm gia đình bị cáo đã nộp thay bị cáo số tiền thu L bất chính, theo quyết định của Tòa án cấp sơ thẩm là 600.000 đồng; bị cáo có bố để được tặng thưởng huy chương kháng chiến hạng nhì (đơn có xác nhận của chính quyền địa phương).

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao, có ý kiến: căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và kết quả tranh tụng tại phiên tòa, xét thấy việc Tòa án cấp sơ thẩm kết án bị cáo Hoàng Thị N 07 năm tù về tội “Môi giới mại dâm” là có căn cứ, đúng pháp luật; đề nghị giữ nguyên quyết định của Tòa án cấp sơ thẩm đối với bị cáo.

Luật sư bào chữa cho bị cáo đề nghị xem xét giảm hình phạt cho bị cáo.

#### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được kiểm tra, tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy:

[1]. Từ ngày 01-11-2021 đến 15-11-2021, Đàm Minh H1 và Hoàng Thị N đã dùng quán cà phê, nước giải khát của mình tại tổ 4, phường Sông Bằng, thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng làm địa điểm trung gian, môi giới cho các khách có nhu cầu mua dâm để thu L bất chính. H1 và N đã môi giới cho Chu Trương Đ, sinh ngày 03-01-2007 đi bán dâm cho khách được 07 lần, các khách đã mua dâm với Chu Trương Đ là Tô Vũ L, Trần Nguyễn H2, Mai Anh H3, Hứa Văn T; môi giới cho Hoàng Thị Hồng D, sinh ngày 21-4-2005 đi bán dâm cho Lý Văn H4 01 lần tại các khách sạn, nhà nghỉ trên địa bàn thành phố Cao Bằng, tỉnh Cao Bằng. H1 và N thu L bất chính tổng số tiền 3.750.000 đồng. Khi thực hiện hành vi mua bán dâm theo môi giới của các bị cáo, chị Đ chưa đủ 16 tuổi. Tòa án cấp sơ thẩm kết án bị cáo Hoàng Thị N về tội “Môi giới mại dâm” quy định tại điểm a khoản 3 Điều 328 Bộ luật hình sự là có căn cứ, không oan.

Hành vi phạm tội của bị cáo thuộc trường hợp rất nghiêm trọng; phạm tội nhiều lần. Tuy nhiên, sau khi phạm tội, bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; không có tiền án, tiền sự; bị cáo phạm tội lần đầu trong vụ án đồng phạm có vai trò thấp hơn bị cáo H1; ngoài ra, sau khi xét xử phúc thẩm, ngày 22-8-2022, gia đình bị cáo đã nộp thay bị cáo khoản tiền thu L bất chính theo quyết định của Tòa án cấp sơ thẩm là 600.000 đồng; bị cáo có bố để được tặng thưởng Huân chương kháng chiến hạng nhì.

Xem xét đầy đủ, toàn diện, khách quan các tình tiết của vụ án trước và sau khi xét xử sơ thẩm (tình tiết mới), xét thấy việc Tòa án cấp sơ thẩm kết án bị cáo 07 năm tù là có phần nghiêm khắc, có thể chấp nhận kháng cáo, giảm hình phạt

cho bị cáo; thể hiện chính sách nhân đạo của Nhà nước là nghiêm trị kết hợp với khoan hồng; giáo dục, cải tạo trong việc xử lý tội phạm.

[2]. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm đã có hiệu lực pháp luật.

[3]. Về án phí: bị cáo không phải nộp án phí phúc thẩm.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH**

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự. Sửa Bản án số 77/2022/HS-ST ngày 22-8-2022 của Tòa án nhân dân tỉnh Cao Bằng như sau:

1. Áp dụng điểm a khoản 3 Điều 328; điều 38; điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51; điểm g khoản 1 Điều 52; Điều 17; Điều 58 và Điều 54 Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Hoàng Thị N 06 năm 06 tháng tù về tội “Môi giới mại dâm”; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bị cáo bị bắt giam 15-11-2021.

2. Các quyết định khác của bản án sơ thẩm nêu trên đã có hiệu lực pháp luật.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

#### **Nơi nhận:**

- VKSNDCC tại Hà Nội;
- TAND tỉnh Cao Bằng;
- VKSND tỉnh Cao Bằng;
- Công an tỉnh Cao Bằng;
- Trại tạm giam CA tỉnh Cao Bằng  
(02 bản để giao cho bị cáo 01 bản);
- Cục T.H.A DS tỉnh Cao Bằng;
- Lưu: Hồ sơ vụ án, Phòng HC-TP./.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Tất Nam**